

[Per Federspiel.]

blandet udvalg egentlig skulle udføre; og mon ikke det ville være klogt, at dette ikke kom til at stå i traktaten?

Endvidere fremgår det af forslaget, at traktaten er udformet på 3 autentiske sprog: dansk, arabisk og engelsk. Man savner i den tekst, som nu vil blive offentliggjort, det arabiske sprog. Det kunne volde visse vanskeligheder, hvis man henviser til den arabiske fortolkning, og jeg stiller det spørgsmål: hvorfor har man udeladt dette smukke sprog, der dog ville tage sig så karakteristisk ud i lovgivningen?

Jørgen Jensen: Det har været et glædeligt træk ved den danske udenrigshandel efter krigen, at både importen og eksporten geografisk er blevet mere spredt end tidligere. Særlig gælder dette for eksportens vedkommende. Vi har stadig væk vore hovedmarkeder i Europa, og jeg mener også, dette vil være tilfældet i de kommende år. Men danske eksportører har haft et åbent blik for de salgsmuligheder, der foreligger i de oversøiske lande og ikke mindst i Asien. Ved en stigende eksport hertil af industri- og landbrugsvarer kan Danmark også i al beskedenhed yde ét bidrag til økonomisk udvikling i nogle af disse lande.

I bemærkningerne til forslaget til folketingsbeslutning er anført en varestatistik, der viser, at Danmark i de senere år har opnået smukke eksportresultater i Irak. Jeg tror, at den i januar afsluttede handelsoverenskomst med dette land kan medvirke til at befæste handelen mellem vort land og Irak. Aftalen hviler på mestbegunstigelsesprincippet, både hvad angår handel og skibsfart. Der er for handelens vedkommende taget et forbehold bl. a. med hensyn til vor samhandel med de andre nordiske lande og i henhold til en toldunion eller et frihandelsområde, og dette er vel naturligt i disse fællesmarkedstider. I den til overenskomsten knyttede brevveksling nævnes det, at begge lande vil have en fordel ved at opmuntre samarbejdet for industri-, ingeniør- og entreprenørvirksomhed, og dette bør efter min opfattelse noteres med tilfredshed. Netop i Irak udfoldes fra dansk side bestræbelser for at fremme afsætningen af danske produkter ad nye veje, hvor

handel kombineres med en vis entreprenørvirksomhed.

Til aftalens tekst er knyttet to varelister, der dog ikke er eksklusive i den forstand, at handel på traktatens vilkår udelukkende er forbeholdt de i listerne anførte varer. Listerne må vel forstås på den måde, at de opregner de varer, som hidtil fortrinsvis er indgået i samhandelen, eller som der vil være særlig interesse for at handle med i fremtiden.

Vedrørende disse varelister har jeg to bemærkninger. I liste A. er den engelske teksts „petroleum products“ oversat til „petroleum“. Petroleum er vistnok efter gængs opfattelse en væske, som her i landet nu til dags fortrinsvis anvendes til at hælde i små hyggelamper i sommerhuse. Mon ikke en mere dækkende oversættelse vil være „olieprodukter“? Endvidere henleder jeg den højtærede udenrigsministers opmærksomhed på, at rækkefølgen for enkelte varer i liste B.I. ikke er den samme i den engelske og i den danske tekst; det drejer sig om chokolade m. m. og kiks m. m. Måske er det muligt at rette denne skønhedsfejl?

Med disse bemærkninger vil jeg gerne på mit partis vegne anbefale, at handelsoverenskomsten mellem Danmark og Irak ratificeres.

Aage Fogh: På mit partis vegne skal jeg anbefale, at vi ratificerer den foreliggende overenskomst. Det er ikke så ganske små summer, der handles for mellem Danmark og Irak, men af de foreliggende oplysninger kan man se, at det svinger meget stærkt fra det ene år til det andet. Jeg vil derfor tro, at der skulle være en mulighed for, at vi i fremtiden kunne bringe det til noget mere. Det viser sig f. eks., at vi et enkelt år har haft en samhandel på 24 mill. kr. for i det følgende år at komme ned på et ganske ringe tal. Disse store svingninger synes jeg kunne tyde på, at der var grund til at have større opmærksomhed henvendt på markedet derude i det fjerne. Det må være Danmarks interesse i den kommende tid i så stor udstrækning som muligt at udnytte det oversøiske marked; jeg ser denne konvention som et led i dette arbejde og kan derfor anbefale den til vedtagelse.